

社區重點項目計劃 (油尖旺區) Signature Project Scheme (Yau Tsim Mong District)

磁道美化創作比賽

Tunnel Beautification Competition

計劃介紹 About the Project

油尖旺區以多元文化和多種族特色見稱,少數族裔居民及團體聚於區內,對活動場地的需求殷切。因此,油尖旺區議會已通過,並由油尖旺民政事務處落實,在社區 重點項目計劃下以「推廣多元文化,促進社區融和」為主題,於佐敦炮台街興建多元文化活動中心,名為「油尖旺多元文化活動中心」,以突顯地區特色。

工程部份以外,社區重點項目計劃(油尖旺區)同時包括一系列社區參與活動,於活動中心開幕前,進一步推廣計劃主題。是次隧道美化創作比賽為社區參與活動的 一部分,於2017年5月至7月期間邀請區內所有人士根據計劃主題,為行人隧道出入口上的牆壁提供美化設計。得獎作品已製成微積木畫,用於美化下列三條區內隧道:

1. 油麻地西貢街及彌敦道交界 (KS22) 2. 太子弼街及彌敦道交界 (KS40) 3. 旺角豉油街及彌敦道交界 (KS45)

Well known for its cultural vibrancy and ethnic diversity, Yau Tsim Mong district has a high concentration of ethnic minorities and their organizations, which creates a keen demand for venues to organize activities. In view of such demand, the Yau Tsim Mong District Council endorsed and Yau Tsim Mong District Office is taking forward the construction of "Yau Tsim Mong Multicultural Activity Centre" (the Centre) in Battery Street, Jordan under the theme of "Promoting Multiculturalism and Advancing Social Cohesion" under the Signature Project Scheme (SPS), so as to highlight the characteristics of the district.

Apart from the works component, the SPS (Yau Tsim Mong District) also features a series of community involvement (CI) activities, with a view to further promoting the project theme before the opening of the Centre. As a part of the CI activities, the Tunnel Beautification Competition invited all people from Yau Tsim Mong district to design the walls above the entrances and exits of pedestrian tunnels. Awarded designs are used to produce mini-block pictures to beautify three tunnels in Yau Tsim Mong district:

1. Saigon Street and Nathan Road at Yau Ma Tei (KS22) 2. Bute Street and Nathan Road at Prince Edward (KS40) 3. Soy Street and Nathan Road at Mong Kok (KS45)

比賽的頒獎典禮已於2017年7月30日舉行。是次比賽反應熱烈,參賽作品水準甚高,並能充分表達「推廣多元文化,促進社區融和」的主題。

The prize presentation ceremony was held on 30 July 2017. A multitude number of high quality designs highlighting the project theme of "Promoting Multiculturalism and Advancing Social Cohesion" were received.



隧道美化創作比賽頒獎典禮於2017年7月30日舉行 Tunnel Beautification Prize Presentation Ceremony on 30 July 2017

得獎作品 Awarded Designs:



The Champion of Primary School Student Category 陳沛之 CHAN Pui Chi (P.5)

嘉諾撒聖瑪利學校 St. Mary's Canossian School



The Champion of Secondary School Student Category
LIMBU Susan (F.3)

香港管理專業協會李國寶中學 HKMA David Li Kwok Po College



The Champion of Open Category

葉永輝 IP Wing Fai

微積木畫 Mini-block Pictures:





旺角豉油街及彌敦道交界 Mong Kok: Soy Street and Nathan Road (KS45)